

## CV

Hisashi Eguchi est un illustrateur, dessinateur de mangas et créateur de dessins animés japonais né en 1956. Au début des années 1980, il publie *Stop!! Hikabarikun!* Ce manga

connaît un énorme succès dans son pays et est adapté en série d'animation. Les deux premiers volumes ont été publiés en France (éd. Le Lézard noir). Le troisième est attendu.

# “J'adorerais être aussi libre que Hibari mais je ne m'en sens pas capable”

## Comment résumeriez-vous *Stop!! Hibari-kun!*, votre série?

Hisashi Eguchi : Je l'ai écrite entre 1981 et 1983 et elle met en scène Hibari Ôzora. Cette jolie lycéenne est en réalité un garçon. Libre et joyeuse, elle vit comme il lui plaît. Mais les gens sont perturbés par son comportement. L'une des personnes les plus troublées est Kôsaku Sakamoto, un jeune garçon de son âge venu vivre dans la famille Ôzora, à Tokyo, après la mort de sa mère.

## Est-ce le thème de l'identité sexuelle ou celui de la liberté qui vous a intéressé ?

Davantage celui de la liberté. Le travestissement était également un ressort comique pour ma série, qui est d'abord une comédie. Le titre, *Stop!! Hibari-kun!*, n'est pas une injonction pour que Hibari arrête de se travestir. Cela reflète plutôt l'état d'esprit des personnes que Hibari séduit autour d'elle. Elle fait tourner la tête de tous ceux qu'elle croise. Elle les chamboule totalement!

## En tant qu'auteur, vous semblez très libre aussi. Vous aimez jouer avec les codes classiques des mangas, en les détournant, non ?

Oui. J'aimerais être aussi libre que Hibari, mais je ne m'en sens pas capable. En tout cas, je m'amuse à casser certains codes que je peux observer dans d'autres œuvres. Par exemple, dans la plupart des mangas, les personnages sont habillés avec les mêmes vêtements tout au long du livre. Or, mes personnages ont tous une garde-robe. C'est une critique déguisée! Je me moque aussi un peu des mangas de sport, mais toujours avec affection. Et si je traite de ces sujets, c'est avant tout parce qu'ils m'intéressent. J'ai d'ailleurs consacré une série à la boxe.

## Le père de Hibari, un chef yakuza (mafieux), est ridiculisé. Pourquoi ?

Dans ce qui inspire la peur, il y a toujours une part d'absurdité et de la place pour le rire. C'est vrai aussi chez les yakuzas. Ce sont des figures terrifiantes mais qui sont en dehors de la réalité. C'est de cela dont je me moque, plus que du personnage du père lui-même.

Par A. Nait-Challal, au Festival d'Angoulême



### POURQUOI L'ACTU N'EST-IL PAS VENDU EN KIOSQUE ?

- La distribution chez les marchands de journaux coûte plus cher. L'ACTU serait à 1 euro.
- Recevoir L'ACTU chez soi, le matin, c'est plus pratique. S'abonner : [www.playbacpresse.fr](http://www.playbacpresse.fr)

### APPEL AUX LECTEURS

SI TU ES NÉ(E) UN 29 FÉVRIER ET NE FÊTES  
TON ANNIVERSAIRE QUE TOUS LES 4 ANS,  
CONTACTE-NOUS VITE POUR NOUS RACONTER!  
NOUS EN PARLERONS DANS UN ARTICLE À VENIR!  
b.quattrone@playbac.fr



### l'actu playBac PRESSE

Play Bac Presse SARL.  
14 bis, rue des Minimes, 75140 Paris Cedex 03

Rédaction : 14 bis, rue des Minimes, Paris III<sup>e</sup>

ABONNEMENTS. ADRESSE : L'ACTU

60643 CHANTILLY CEDEX. TÉL. : 0825 093 393

(0,15 € TTC/MIN). E-MAIL : [abo.playbac@ediis.fr](mailto:abo.playbac@ediis.fr)

Direction de la publication : Jérôme Saltet -

Directrice de la diffusion et du marketing :

Mélanie Jalans - Rédacteur en chef :

François Dufour - Réd. en chef adjoint :

Bruno Quattrone - Réd. en chef technique :

Nipul Ahangama-Walawage - Responsable

fabrication : Micheline Letellier - Secrétaire

de rédaction : Patrick Chatellier - Icono :

Loriane Pavan - Dessinateur : Bridoulot -

Correction : Hélène Soula. Abonnements :

F. Vadivelou - Publicité/partenariats : Marina Duprez

([m.duprez@playbac.fr](mailto:m.duprez@playbac.fr)) - Créa/promotion : A. Sueur

Relation lecteurs : [lactu@playbac.fr](mailto:lactu@playbac.fr) [twitter : @lactu](https://twitter.com/lactu)

Play Bac Presse SARL. Gérant : Jérôme Saltet, Groupe Play Bac.

François-Jérôme Financière G. Burrus. Comité de direction :

F. Dufour, J. Saltet, M. Jalans. Dépôt légal : mai 1997.

CPPAP n° 0623 C 89742. Loi n° 49-956 du 16 juillet 1949 sur les

publications destinées à la jeunesse. Conception : Mignon-Media.

Imprimerie : Rotocolor - Origine du papier : Suisse - Taux de fibres recyclées : 85% - Eutrophisation : Ptot 0.013 kg/tonne